

# PRESS TOUCH SCREEN OPERATION MANUAL



R06V27

**DELLA TOFFOLA**



## INDICE

<b>INDICE</b> .....	<b>2</b>
<b>1 INTRODUCTION</b> .....	<b>4</b>
<b>2 MENU DI NAVIGAZIONE</b> .....	<b>5</b>
<b>3 HOME</b> .....	<b>6</b>
<b>3.1 Synoptic</b> .....	<b>6</b>
3.1.1 Information on standard control panel symbols:.....	8
<b>3.2 Cycle management</b> .....	<b>9</b>
3.2.1 Cycle start / stop.....	9
3.2.2 Cycle Abort.....	9
3.2.3 Other Cycle buttons .....	10
<b>3.3 Automatic Cycles</b> .....	<b>11</b>
3.3.1 Cycle introduction.....	11
3.3.2 Loading cycle.....	12
3.3.2.1 Advanced loading parameters .....	14
3.3.3 Pressing cycle.....	16
3.3.3.1 Pressing cycle selection .....	17
3.3.3.2 Pressing cycle phases .....	18
3.3.3.3 Pressing advanced parameters .....	19
3.3.4 Discharge cycle .....	20
3.3.4.1 Discharge advanced parameters.....	21
3.3.5 Washing cycle .....	23
3.3.5.1 Washing advanced parameters.....	24
<b>3.4 Step by step cycle</b> .....	<b>26</b>
<b>4 SETTINGS</b> .....	<b>27</b>
<b>4.1 PLC data management</b> .....	<b>27</b>
4.1.1 Data saving (Backup).....	28
4.1.2 USB import selection .....	29
4.1.3 USB export selection .....	29
4.1.4 Device variable modification .....	30
4.1.5 Generic variables modification .....	31
4.1.6 Product quantity recordings .....	32
<b>4.2 Settings</b> .....	<b>34</b>
4.2.1 Page N° 1 Hardware Options .....	34
4.2.2 Page N° 2 Hardware Options .....	35
4.2.3 Page N° 3 Hardware Options .....	36
4.2.4 Page N° 4 Hardware Options .....	37
4.2.5 Page N° 5 Hardware options.....	38
4.2.6 Page N° 6 Hardware Options .....	39
4.2.7 Page N° 7 Hardware Options .....	40
4.2.8 Page N° 8 Hardware Options .....	41
<b>4.3 Program management</b> .....	<b>42</b>
4.3.1 Program loading .....	43
4.3.2 Program save.....	43
4.3.3 Phase type selection .....	44
4.3.4 Quality setting .....	44
4.3.5 Phase management.....	45
4.3.6 USB Export/Import selection.....	46
<b>4.4 Manual commands</b> .....	<b>48</b>
<b>4.5 Operator panel parameters</b> .....	<b>50</b>

4.5.1	Date and time .....	51
4.5.2	Language.....	51
4.5.3	Operator panel.....	52
4.5.4	Temporary passwords .....	53
<b>4.6</b>	<b>General advanced parameters .....</b>	<b>54</b>
4.6.1	Axial pressure-switch test .....	57
4.6.2	Pressure-switch tripping during axial loading .....	59
4.6.3	Cycle advanced parameters.....	60
<b>4.7</b>	<b>Press drum rotation parameters.....</b>	<b>61</b>
4.7.1	Rotation advanced parameters .....	62
<b>4.8</b>	<b>Software settings .....</b>	<b>63</b>
<b>4.9</b>	<b>Hardware configuration .....</b>	<b>64</b>
<b>4.10</b>	<b>Users management .....</b>	<b>65</b>
<b>4.11</b>	<b>Password .....</b>	<b>66</b>
4.11.1	Access levels .....	67
4.11.2	Default users .....	67
<b>5</b>	<b>ALARMS .....</b>	<b>68</b>
<b>5.1</b>	<b>Active alarms .....</b>	<b>68</b>
<b>5.2</b>	<b>Alarm history .....</b>	<b>69</b>
<b>6</b>	<b>PARAMETER LIST.....</b>	<b>70</b>
<b>6.1</b>	<b>General parameters .....</b>	<b>70</b>
<b>6.2</b>	<b>Loading parameters.....</b>	<b>72</b>
<b>6.3</b>	<b>Pressing parameters.....</b>	<b>73</b>
<b>6.4</b>	<b>Discharge parameters.....</b>	<b>74</b>
<b>6.5</b>	<b>Washing parameters.....</b>	<b>75</b>

## 1 INTRODUCTION

The machine is managed by either a 5.7" or 7.5" Touch Screen operator panel that ensures its total control for the Start/Stop of its single automatic cycles through the entry of the work parameter values required.



## 2 MENU DI NAVIGAZIONE

This button opens the Synoptic Home page [ § 3 ]

This button opens the Settings page [ § 4.1 ]

This Help button explains the functions of certain commands [ § 5.1 ]

This button opens the Manual Commands page [ § 4.4 ]

*This button (visible only when the machine is in synchronization phase) permits access to the rotation management page.*



SET → This button opens the Machine Configuration Setting page [ § 4.2 ]

PROGRAMS MANAGEMENT → This button opens the Trend pressing cycle management page [ § 4.3 ]

MANUAL COMMANDS → This button opens the Manual Commands page [ § 4.4 ]

PANEL PARAMETERS → This button opens the Panel Configuration Parameter page [ § 4.5 ]

ADVANCED PARAMETRES → This button opens the Panel Advanced Parameters page [ § 4.6 ]

PREVIOUS MENU → This button accesses the previous page.

ROTATION PARAMETRES → This button opens the Rotation Parameters page [ § 4.7 ]

SOFTWARE → This button opens the Software page [ § 4.8 ]

HARDWARE → This button opens the Hardware page [ § 4.9 ]

PASSWORD → This button permits log-in for keyboard users [ § 4.10 ]

LOADING → Press here to access the loading cycle commands and statuses page [ § 3.3.2 ]

PRESSURE → Press here to access the pressure cycle commands and statuses page [ § 3.3.3 ]

DISCHARGE → Press here to access the discharge cycle commands and statuses page [ § 3.3.4 ]

WASHING → Press here to access the washing cycle commands and statuses page [ § 3.3.5 ]







**3.1.1 Information on standard control panel symbols:**



Motor stopped/Valve closed.



Motor running/Valve opened.



Upper/Lower analog value for the alarm threshold set.



Normal analog value.



Normal alarm digital value.



Normal digital value.



Cycle stopped.



Cycle running.



Cycle enabled, but not running.



Button for access to next Parameters page.



Button for return to previous Parameters page.



Button for the confirmation of operations or return to the Panel main page.



Button for the annulment of operations/selections made or page & pop-up closing



Cycle completed.



This symbol indicates that access with a higher user level is required.

**Operator notes:**

.....

.....

.....

.....

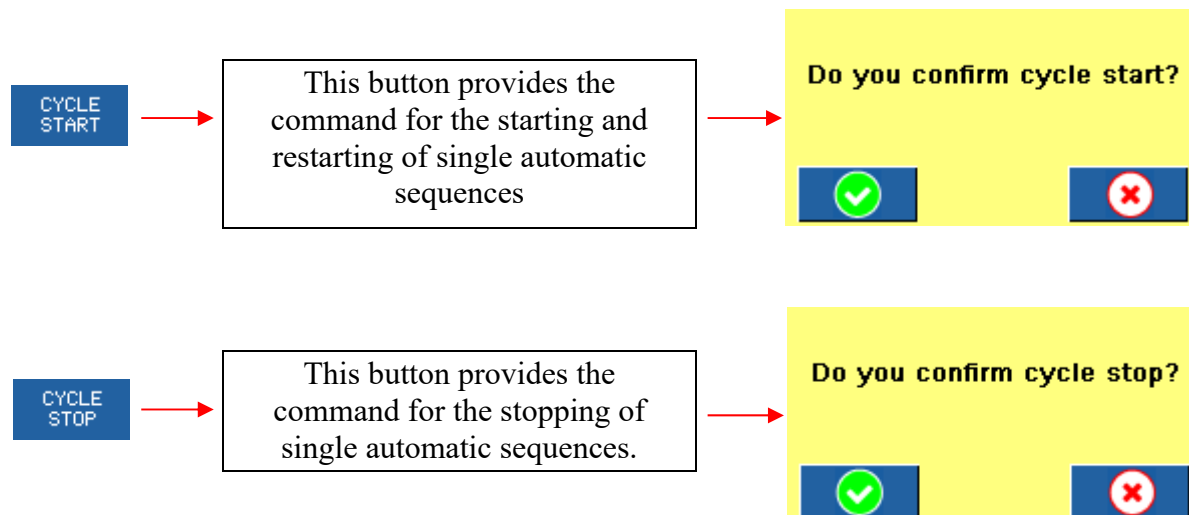
.....

## 3.2 Cycle management

The functions of the button **CYCLE START/CYCLE STOP/CYCLE ABORT/ADVANCED PARAMETERS** are the same in all cycles (*INERTISATION / LOADING / PRESSING / DISCHARGE / WASHING* being run).

### 3.2.1 Cycle start / stop

Pressing this button opens the corresponding cycle start/stop (pause) menus.

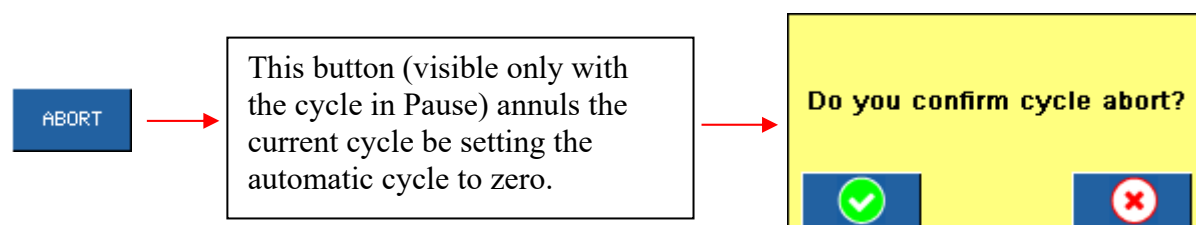


**Note:** The “Cycle Start” button is not displayed if the conditions for the starting of the cycle have not been met, and therefore:

- Alarms are present
- Manual operation has been enabled
- No recipe has been loaded
- Other cycles are running that may create interference

### 3.2.2 Cycle Abort

When “Cycle Abort” has been confirmed, the automatic sequence comes to a halt and the phases of all the cycles are reset to zero.





### 3.3 Automatic Cycles

#### 3.3.1 Cycle introduction

The vertical menu on the “information” page displays the statuses of the automatic cycle and shows which phase is currently running.

This phase permits the selection of one of two types of loading.  
Vertical loading: the press positions with its door facing upwards for manual loading  
Axial loading: The product is automatically loaded by the valve positioned at the back of the press. The parameters of rotation for the settlement of the product inside the tank can also be set in this phase.

During the pressing phase, a program created previously can be selected in which the phases of inflation, pressure maintenance, and deflation occur in succession alternated by drum rotation phases.

In this phase, residue is eliminated from the machine by the opening of doors (manual or pneumatic) and the subsequent rotation of the drum.

This phase permits the selection of one of two types of washing (if the press is closed).  
Drum washing: the press positions in such way as to permit the operator to access the door in order to rinse the membrane and the drum.  
Chemical washing: the press positions in such way as to permit the operator to access the door in order to load chemical product (usually caustic soda); the machine runs programmable inflation/deflation cycles to clean the drum and the membrane from residue.

Information on sub-cycles:

- Cycle stopped
- Cycle running
- Cycle enabled but not running
- Cycle completed

Operator notes:

.....

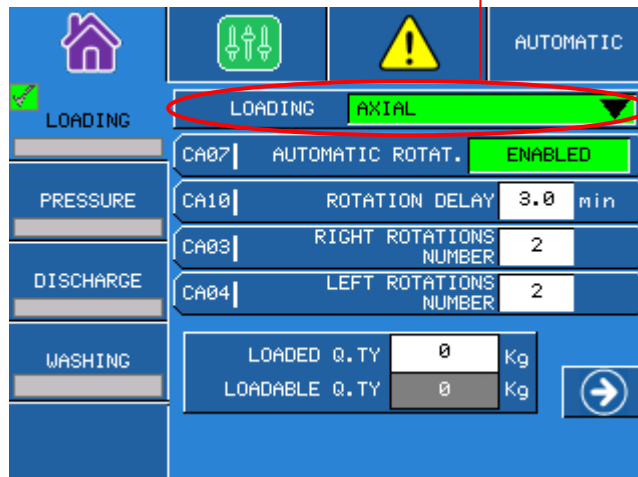
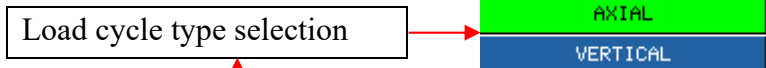
.....

.....

.....

### 3.3.2 Loading cycle

This page provides the parameters used only by the Loading cycle and the respective start/stop commands.



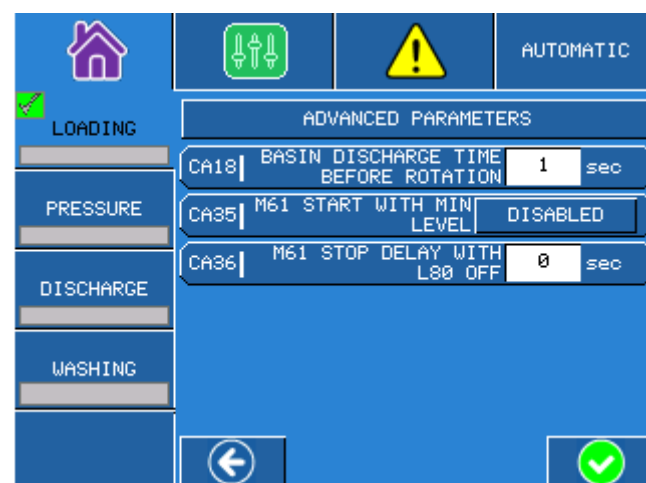
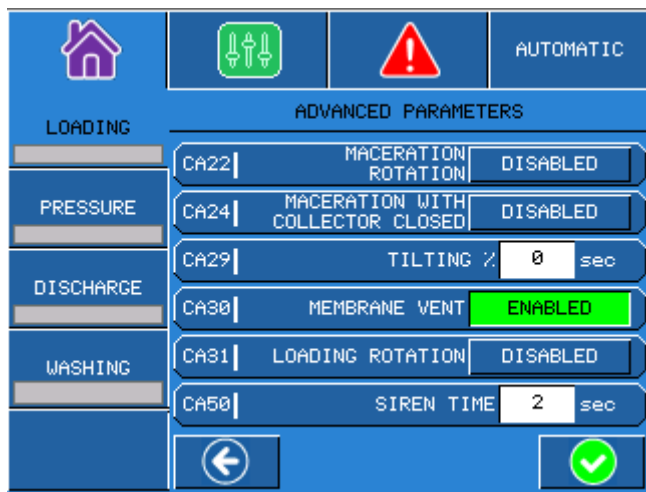
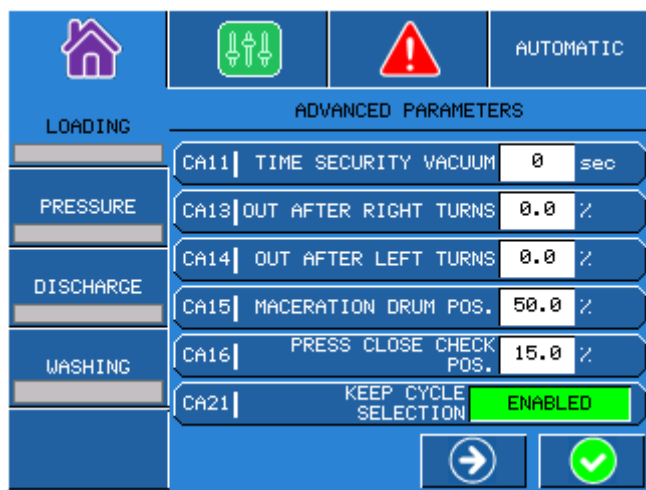


**3.3.2.1 Advanced loading parameters**

ADV.  
PARAM.



This button opens the page containing the Advanced Parameters of the Loading cycle.

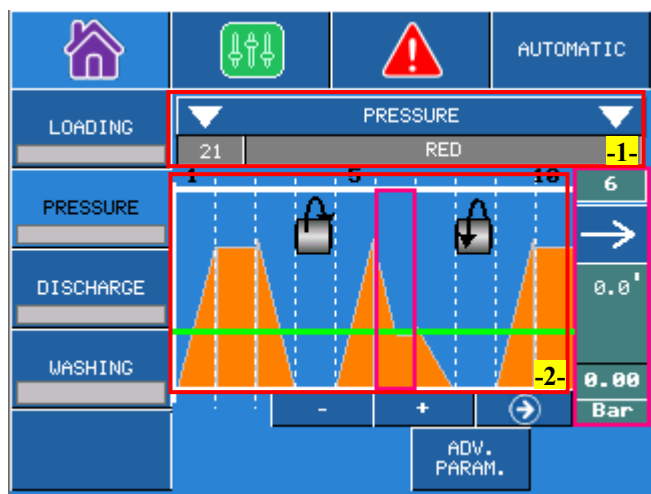






### 3.3.3 Pressing cycle

This page provides the parameters used only by the Pressing cycle and the respective start/stop commands.

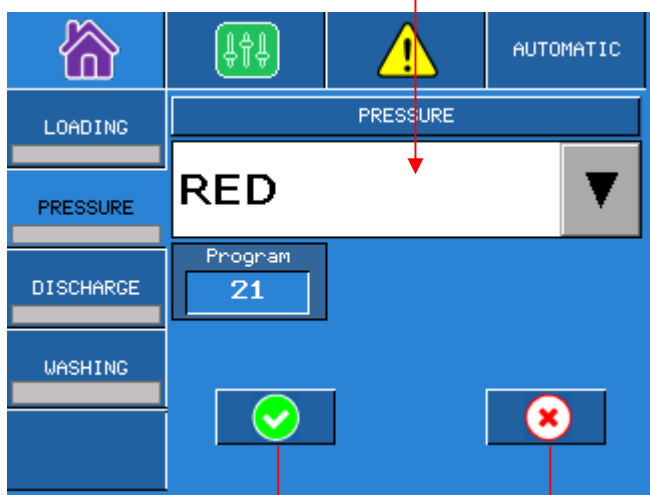
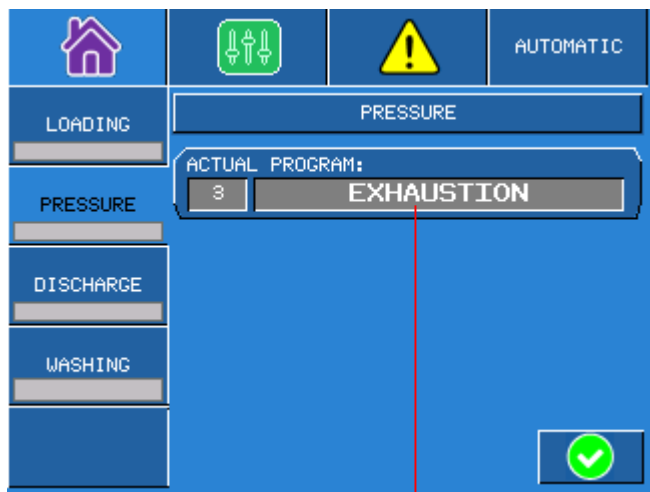


-1- Pressing this button provides access to the page that permits the selection of pressing programs [§ 3.3.4.1] (the button is enabled only when the cycle is set in Automatic mode and not running at the moment of selection).

-2- Press this graph to access the page for the display and modification of single pressing program phases. [§ 3.3.4.2]

### 3.3.3.1 Pressing cycle selection

This page permits the selection of the various pressing programs that can be used.

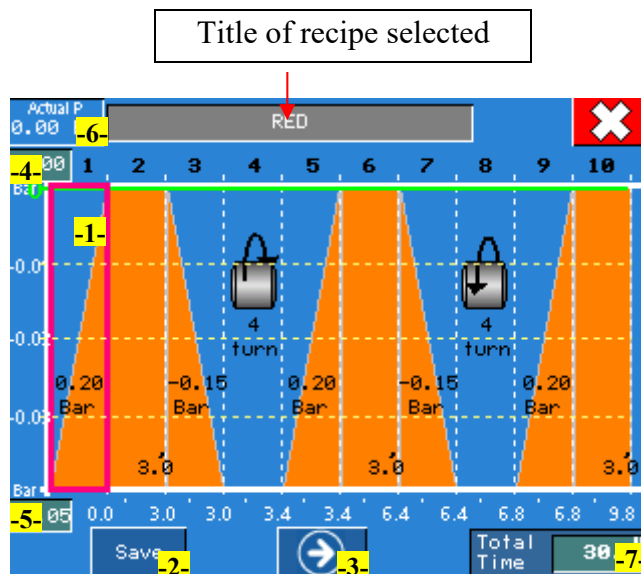


Key to confirm recipe selected

Key to annul operation selected

### 3.3.3.2 Pressing cycle phases

This page permits the display and modification of the various pressing program phases.



- 1- Press on the desired phase to modify it
- 2- Press to confirm or save the modifications made
- 3- Button for the display of the next 10 phases of the recipe (Max 100)
- 4- Maximum work pressure
- 5- Minimum work pressure
- 6- Current work pressure
- 7- Estimated time for the duration of the entire pressing cycle selected

#### Operator notes:

.....

.....

.....

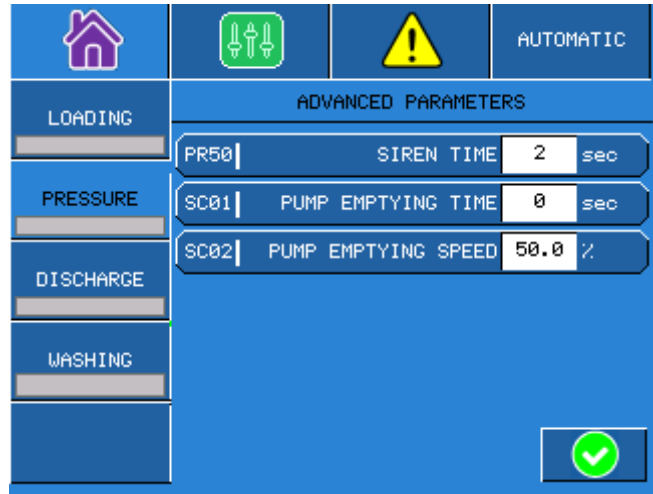
.....

.....

### 3.3.3.3 Pressing advanced parameters



This button opens the page containing parameters of the Advanced Pressing Cycle.



**Operator notes:**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

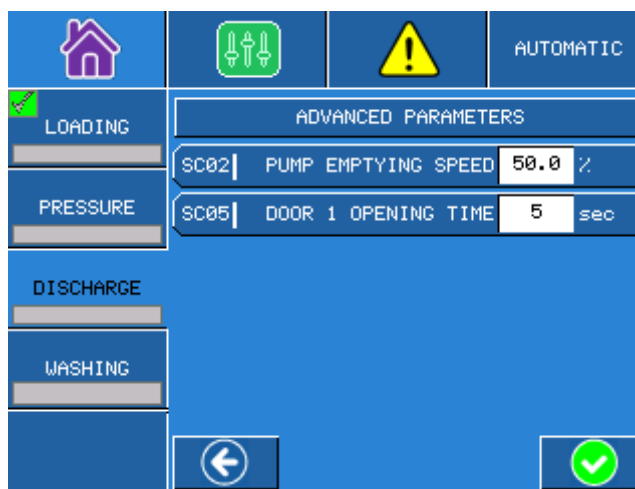
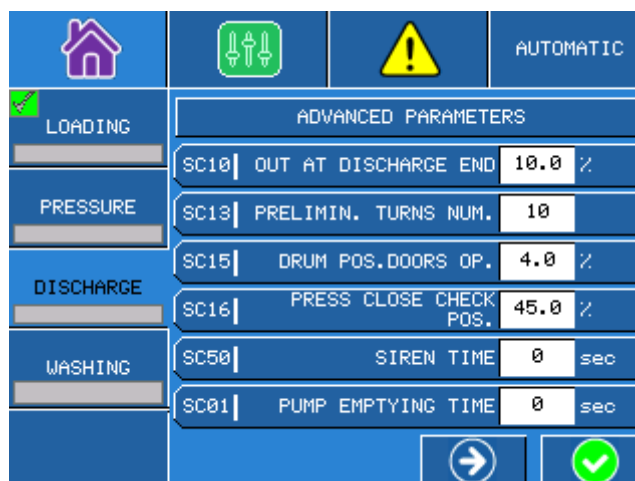
.....



### 3.3.4.1 Discharge advanced parameters

ADV.  
PARAM.

This button opens the page containing the Advanced Parameters of the Discharge cycle.





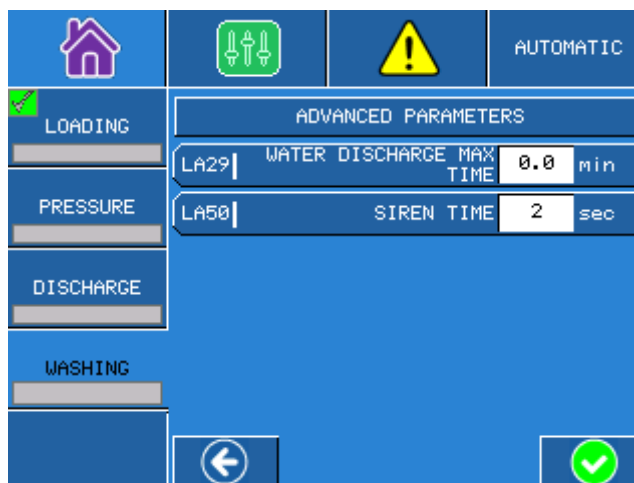
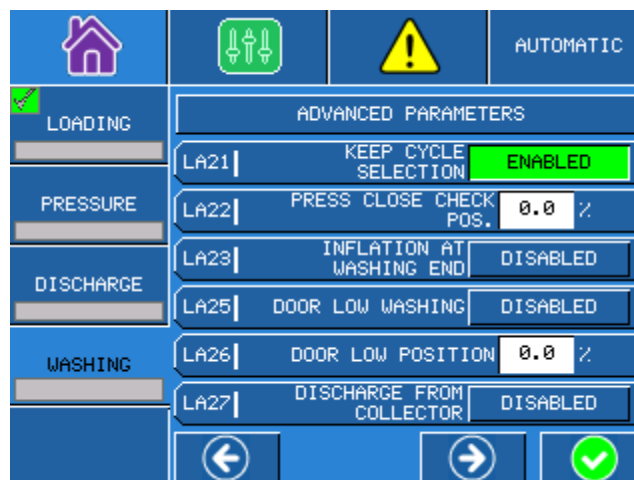
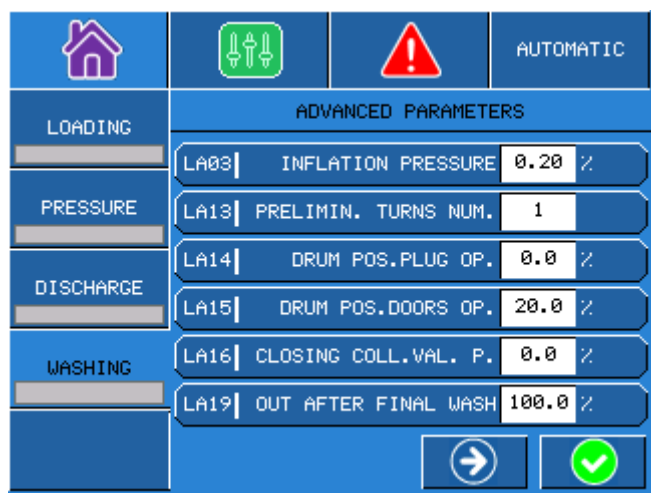




### 3.3.5.1 Washing advanced parameters

ADV.  
PARAM.

This button opens the page containing the Advanced Parameters of the Washing cycle.





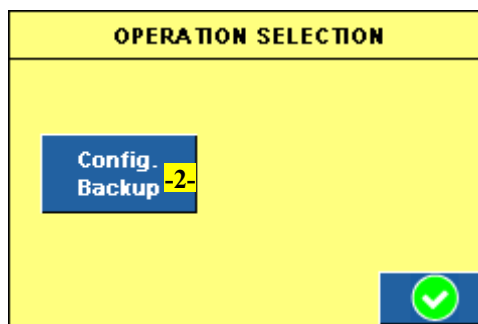
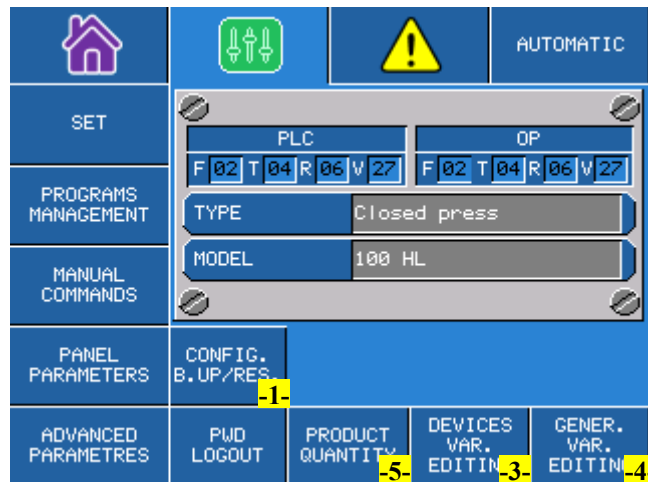


## 4 SETTINGS

### 4.1 PLC data management

This page provides information on the versions of the PLC program used, the OP, and the type and model of the press used.

The various menus on this page permit the setting of other parameters/commands for the operation and management of the machine's work cycles.



- 1- Saving of machine configuration data [§ 4.1.1]
- 2- Export to USB device [§ 4.1.2]
- 3- Import from USB device [§ 4.1.3]
- 4- Device variables modification [§ 4.1.4]
- 5- Generic variables modification [§ 4.1.5]

**Operator notes:**

.....

.....

.....

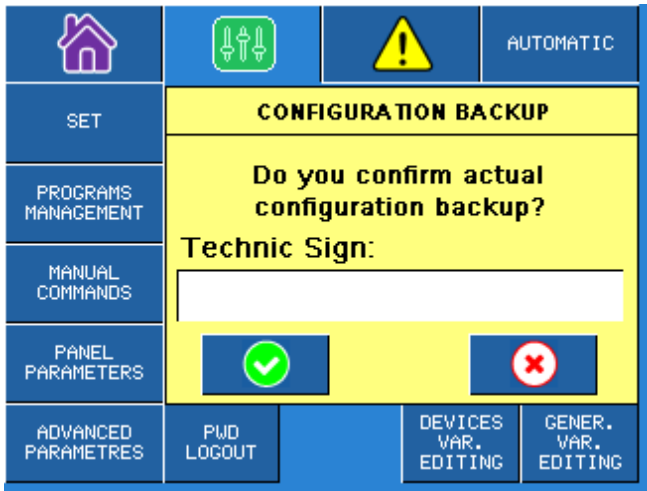
.....

.....

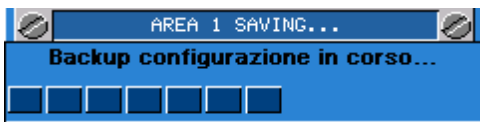
.....

### 4.1.1 Data saving (Backup)

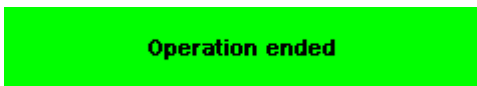
Insert a 4-letter name and then confirm.



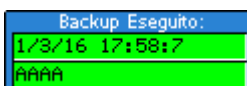
During Data Backup operations , the window shown below will appear followed by an advance bar and the respective indication.



At the end of the operations, the window shown below will appear:



Once complete, the information regard the most recent Backup performed will be provided.



#### Operator notes:

.....

.....

.....

.....

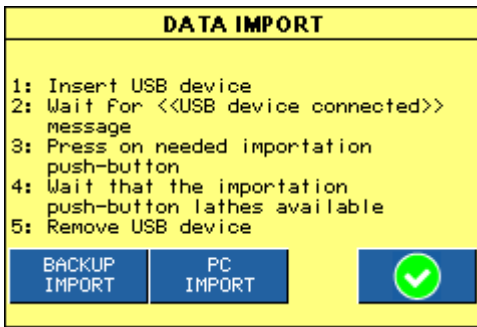
.....

.....

.....

.....

### 4.1.2 USB import selection



Backup Import: Press this button to proceed with import operations.

#### Operator notes:

.....

.....

.....

### 4.1.3 USB export selection



Backup Export: this operation permits the exporting of non-writable files to be used for the resetting of another operator panel.

PC Export: this operation permits the exporting of files in writable CSV format used for the resetting of another operator panel.

#### Operator notes:

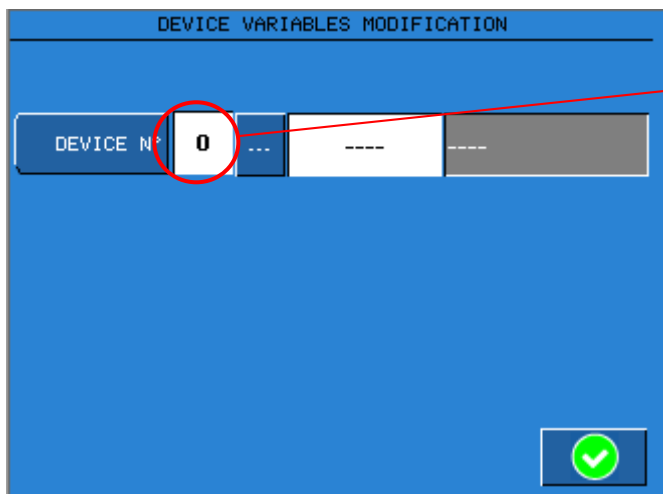
.....

.....

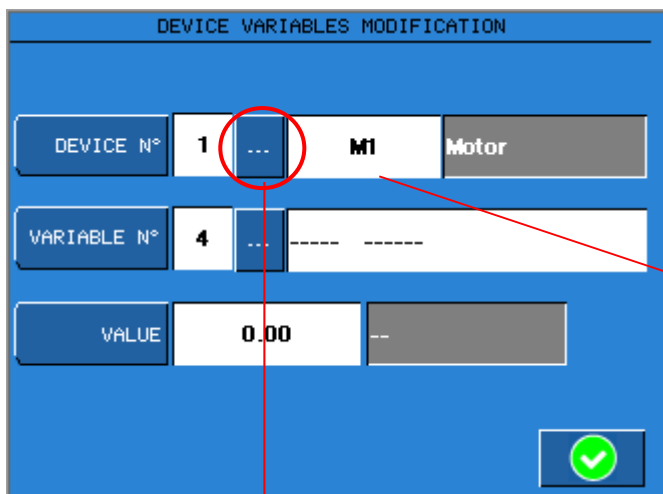
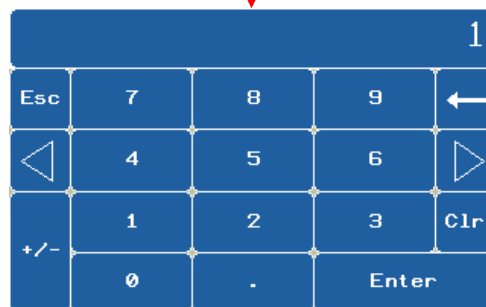
.....

### 4.1.4 Device variable modification

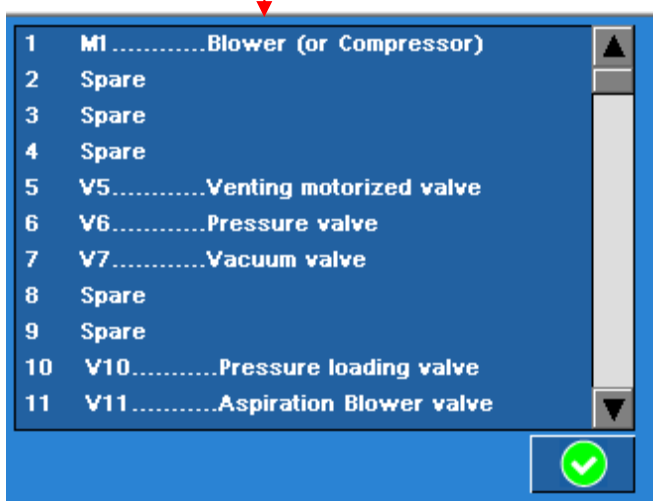
This page permits the display and the modification of variables classified by device.



Selection of device by alphanumeric keypad

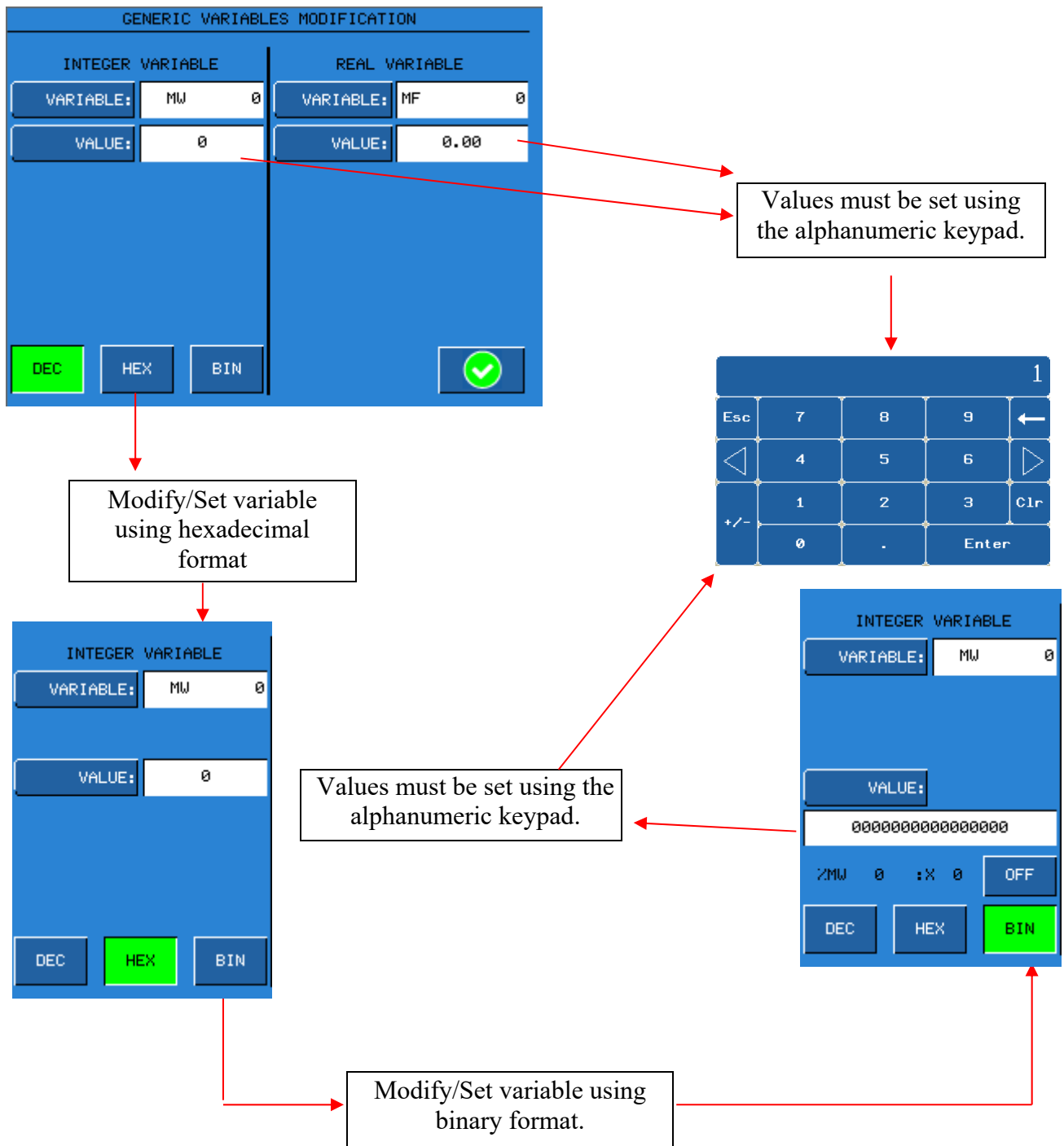


Selection of device by menu



### 4.1.5 Generic variables modification


This page permits the selection of the variables on the basis of the address and type, INT or REAL (Floating Point). For INT type variables, the display format can also be selected by pressing the “DEC” keys at the bottom (decimal format), “HEX” (hexadecimal format or “BIN (binary format)”. For the display and modification of the variables according to the PLC address [it is necessary to know whether the type of variable is an integer (MW) or floating point (MF)]





**4.1.6 Product quantity recordings**

PRODUCT QUANTITY RECORDINGS						
Q.TY	VALUE liters	Recipe N°	Hour / Date cycle start		Hour / Date cycle end	
			hh : mm	dd / mm / yy	hh : mm	dd / mm / yy
1	0	**	00 : 00	00 / 00 / -**	14 : 54	29 / 05 / 17
2	0	00	00 : 00	00 / 00 / 01	00 : 00	00 / 00 / 00
3	0	00	00 : 00	00 / ** / 00	00 : 00	00 / 00 / 00
4	0	00	00 : 00	00 / 00 / 00	00 : 00	00 / 00 / 00
5	0	00	** : 00	** / 00 / 00	00 : 00	00 / 00 / 00
6	0	00	00 : 00	00 / 00 / 00	00 : 00	00 / 00 / 00
7	0	00	00 : 00	00 / 00 / **	00 : 00	00 / 00 / 00
8	0	00	00 : 00	00 / 00 / 01	00 : 00	00 / 00 / 00
9	0	00	** : 00	00 / 00 / 00	** : 00	00 / 00 / 00
10	0	00	00 : 00	00 / 00 / 00	00 : 00	00 / 00 / 00







**4.2.2 Page N° 2 Hardware Options**

Present/Absent

Absent  
Present, no valve  
Present, with valve  
External, with control  
External, w/o control

W/o Encoder  
With Encoder

No collector  
1 Coll. w/o pneu. valve  
1 Coll. w pneu. valve .  
2 Coll. w/o pneu. valve  
2 Coll. w/ pneu. valve

Go to Page No. 3  
HW Options

Go to Page No.1  
HW Options

DOOR 1 PNEUMATIC  
DOOR 2 MANUAL  
DOOR 1 ENABLED  
DOOR 2 ENABLED  
DOOR 2 UPPER  
DOOR 3 DISABLED

**N.B.**

Depending on the machine settings made, the program will provide a hexadecimal code that will be indicated on the hardware page.











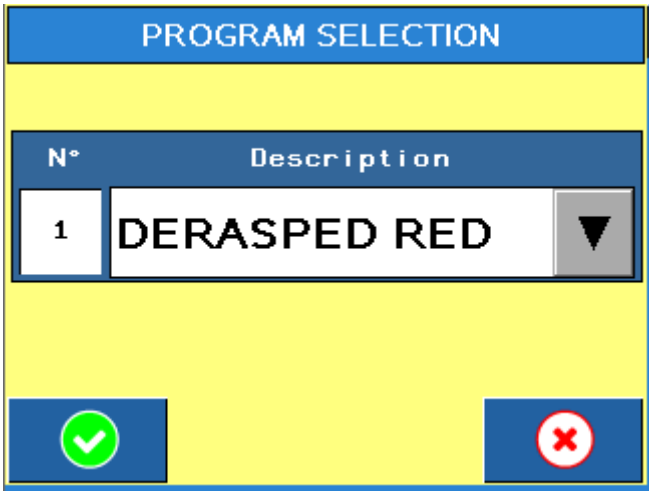






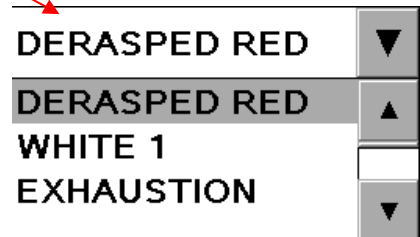
### 4.3.1 Program loading

This pop-up menu permits the loading of the programs for the development of the phases.



**Operator notes:**

.....  
 .....  
 .....  
 .....  
 .....



### 4.3.2 Program save

This page permits the saving of the modifications made to the current program (the pop-up required for confirmation will appear).



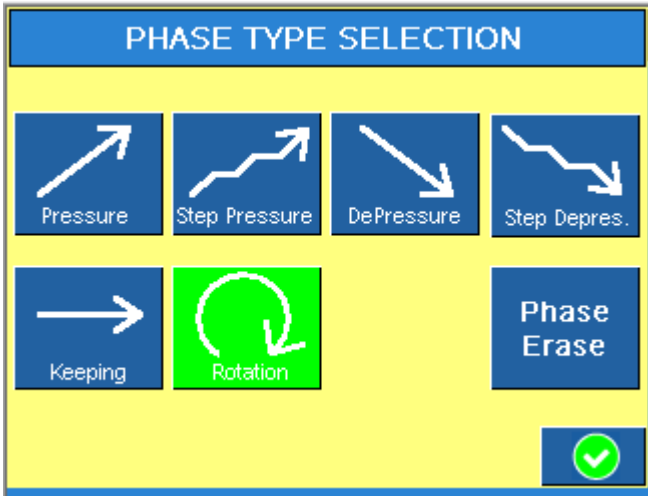
**Operator notes:**

.....  
 .....  
 .....  
 .....  
 .....



### 4.3.3 Phase type selection

This pop-up permits the selection of what will be done in the phase selected.



**Operator notes:**

.....

.....

.....

.....

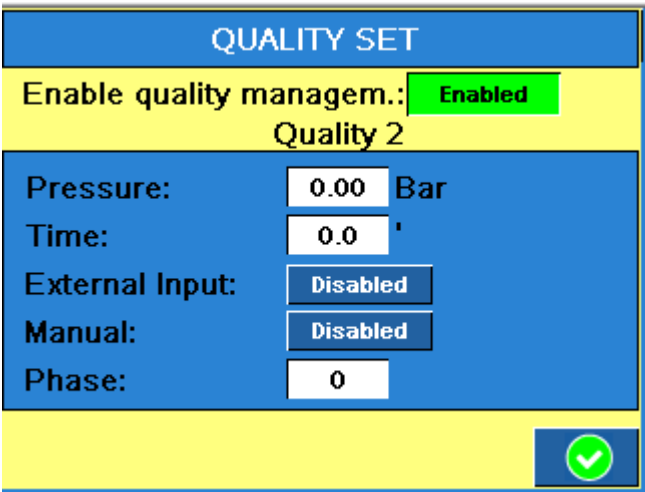
.....

.....

.....

### 4.3.4 Quality setting

This pop-up permits the setting of the quality of the product pressed.



**Operator notes:**

.....

.....

.....

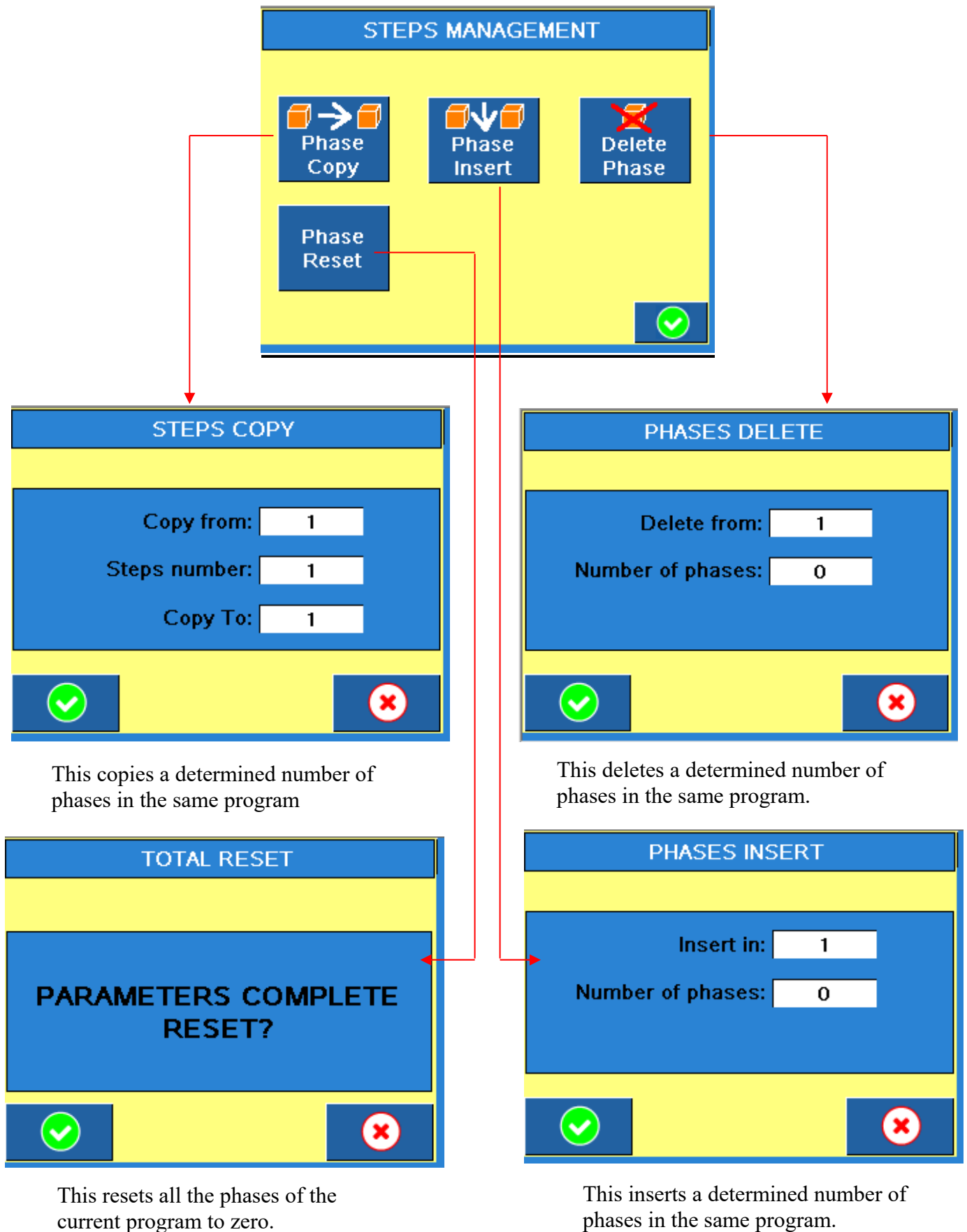
.....

.....

.....

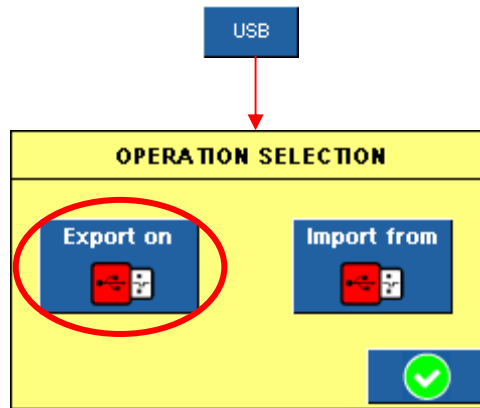
### 4.3.5 Phase management

This pop-up menu permits the management (copy, insert, delete, and reset) of a given program's steps.



### 4.3.6 USB Export/Import selection

Press here to access the page that permits the Export of Pressing programs from an external USB drive.



Follow the instructions described below to make a backup copy of the descriptions of the pressing programs on an external USB drive. This copy can be used for the future loading of recipes (whenever the Touch Screen has been replaced, for example.)



### Operator notes

.....

.....

.....

.....

.....

.....

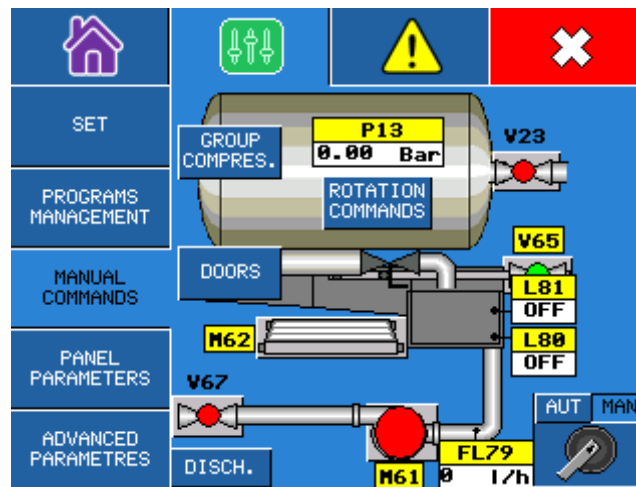
.....



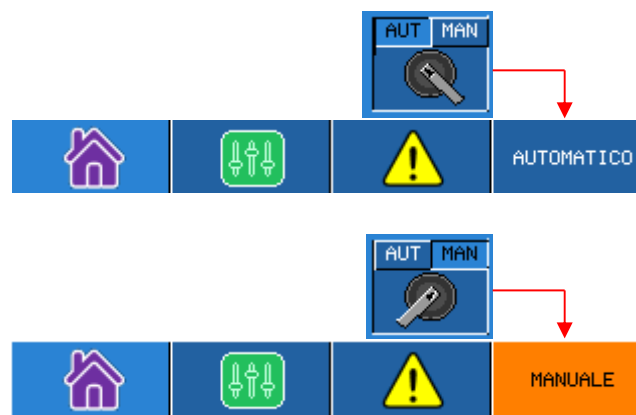


#### 4.4 Manual commands

The **AUT / MAN** selector can be used to enable/disable the Manual Commands. When enabled, a device command button appears for each device.



The selection made appears in the upper bar of the navigation menu.

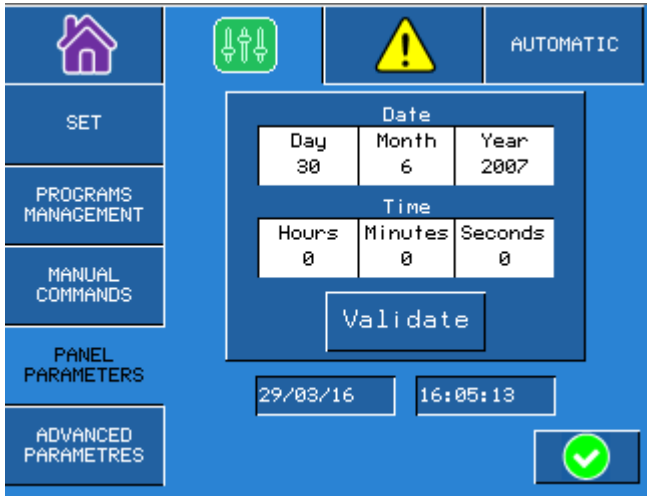






### 4.5.1 Date and time

This page is used to manage the date and time on the Operator Panel.



**Operator notes:**

.....

.....

.....

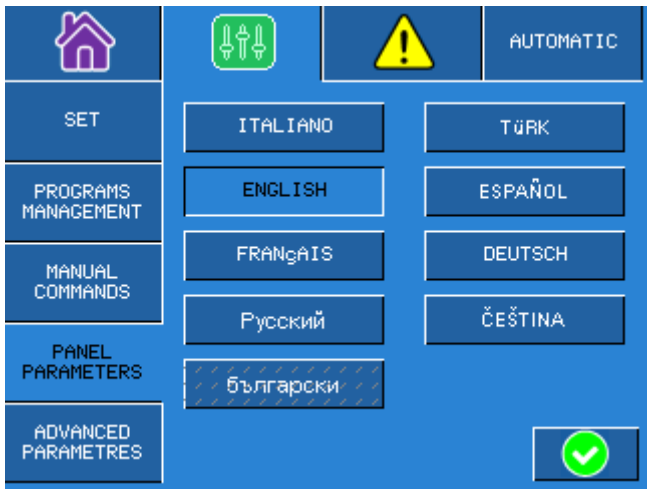
.....

.....

.....

### 4.5.2 Language

This page is used to select the language used on the Operator Panel (press on the language selected to enable it).



**Operator notes:**

.....

.....

.....

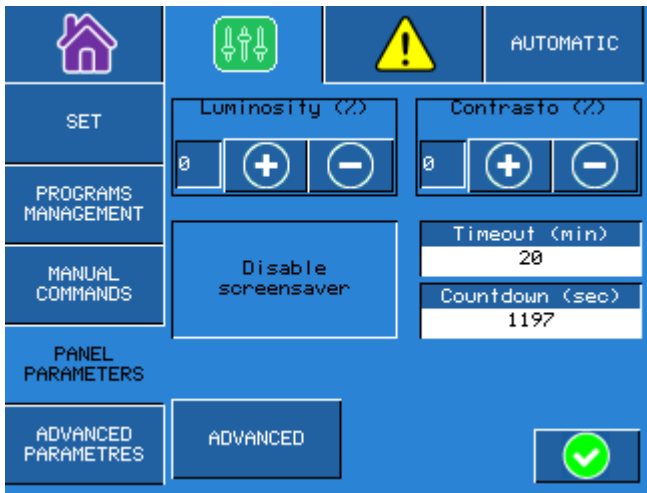
.....

.....

.....

### 4.5.3 Operator panel

This page grants access to the basic parameters required by the Operator Panel (screen brightness, contrast, screensaver, etc.)



#### Operator notes

.....

.....

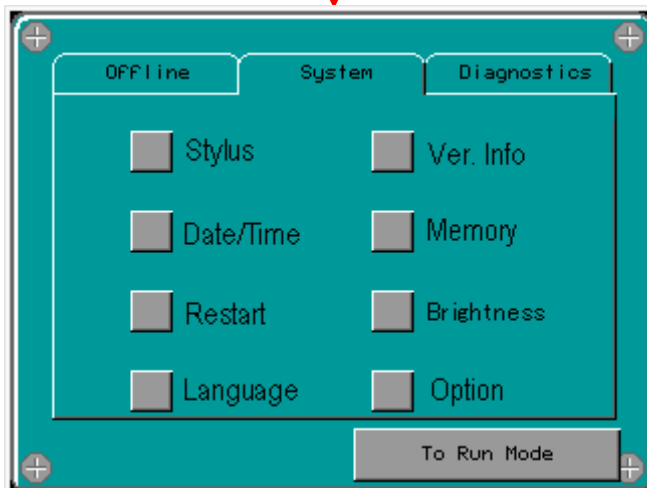
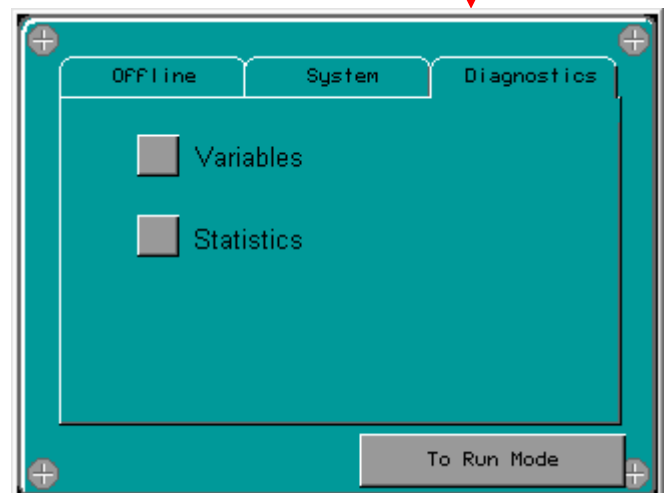
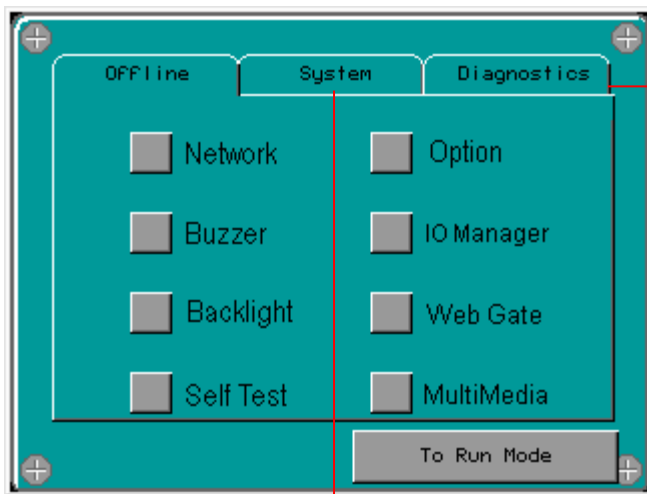
.....

.....

.....

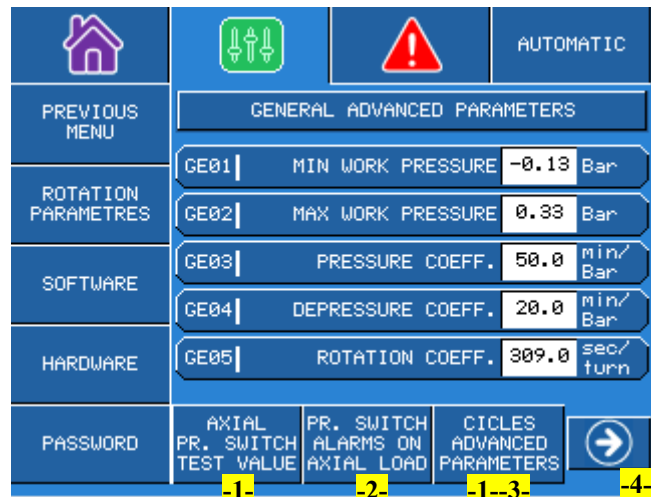
.....

Press this button to access the Operator Panel Advanced Parameters page.



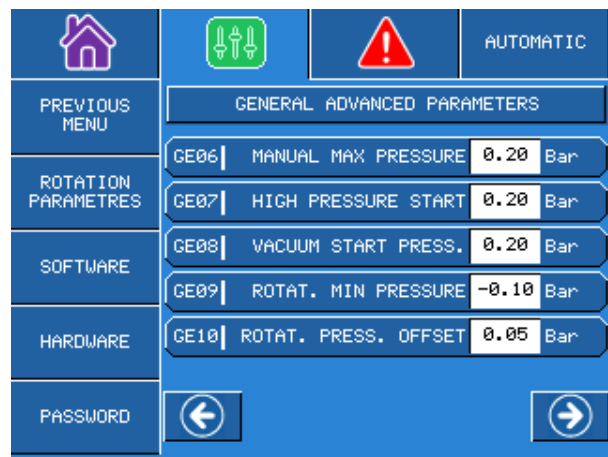


### 4.6 General advanced parameters

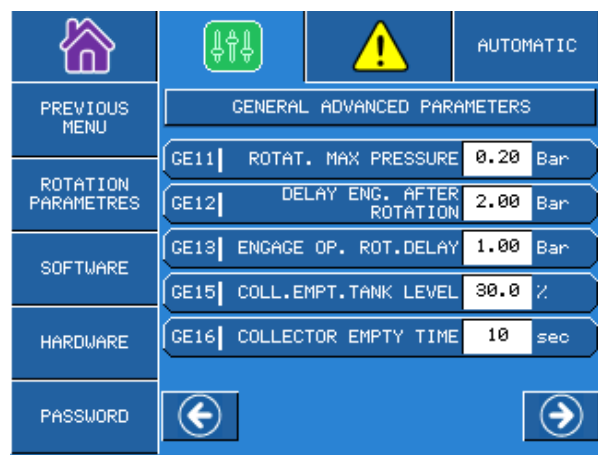


- 1- Axial pressure-switch test [§ 4.6.1]
- 2- Pressure-switch trips during axial loading [§ 4.6.2]
- 3- Cycle advanced parameters [§ 4.6.3]
- 4- Press to change page

General advanced parameters second page



General advanced parameters third page



General advanced parameters fourth page

			AUTOMATIC
PREVIOUS MENU	GENERAL ADVANCED PARAMETERS		
ROTATION PARAMETRES	GE20	FC OUT FOR POSITION	20.0 %
SOFTWARE	GE25	PRESSURE FUNCTION END DELAY	1 sec
HARDWARE	GE30	PUMP STOP MAX FORCE	30.0 min
PASSWORD	GE31	TANK HH LEVEL	70.0 %
	GE32	TANK H LEVEL	60.0 %

General advanced parameters fifth page

			AUTOMATIC
PREVIOUS MENU	GENERAL ADVANCED PARAMETERS		
ROTATION PARAMETRES	GE33	CLEANING TANK LEVEL	50.0 %
SOFTWARE	GE34	TANK LEVEL SET	26.0 %
HARDWARE	GE35	TANK LL LEVEL	10.0 %
PASSWORD	GE36	TANK CLEANING TIME	2 sec
	GE37	AXIAL PRESSURE SWITCH CHECK	DISABLED

General advanced parameters sixth page

			AUTOMATIC
PREVIOUS MENU	GENERAL ADVANCED PARAMETERS		
ROTATION PARAMETRES	GE38	TURNS ENGAG. POSITION ANOMALY	0
SOFTWARE	GE40	ROTATION TIME NO POSITION FC	180 sec
HARDWARE	GE41	VACUUM STARTS N° CHECK TIME	60 sec
PASSWORD	GE42	VACUUM STARTS MAX N°	8
	GE43	VACUUM MAX WORKING TIME	600 sec



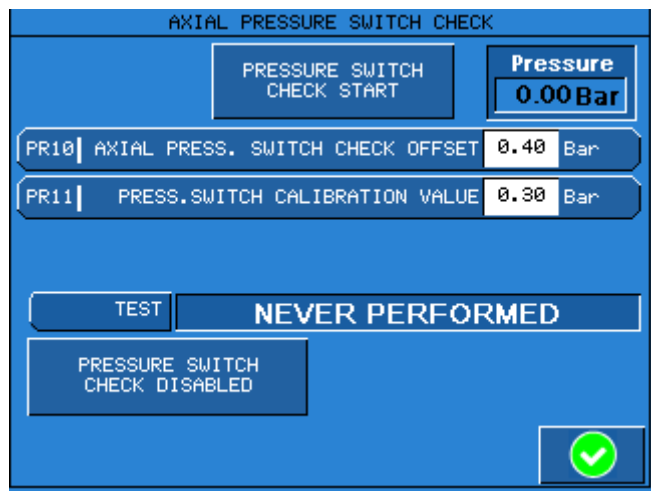


### 4.6.1 Axial pressure-switch test

Whenever a press is supplied with an axial pressure switch, a new test option that permits the monitoring of the instrument's correct operation will be provided on the Operator Panel. In order to enable the test, enter the "Advanced Parameters" page (see § 4.6 Advanced Parameters) and press the button shown below:



Press this button and the pop-up menu with the commando for the enabling of the test will appear.



Once the pressure-switch has been installed, calibrate the instrument by pressing the "PRESSURE SWITCH CHECK START" button; at this point (after the closing of the hatches and after the machine has been placed in conditions of safety), the press will begin inflating the membrane until the point where the pressure-switch trips.

The appearance of the "NEVER MADE" message indicates that the pressure-switch has never been calibrated before.

#### **Operator notes:**

.....

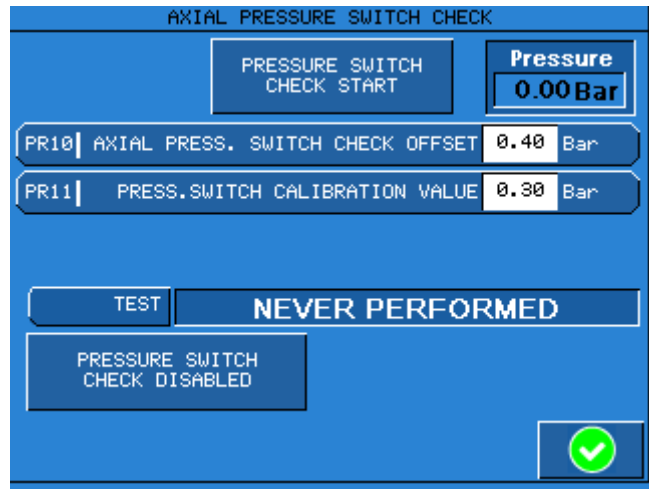
.....

.....

.....

.....

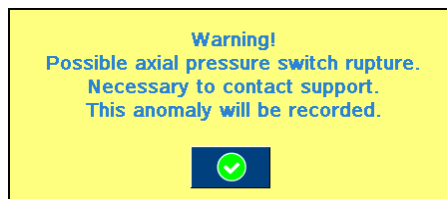
The pressure value at which the pressure-switch trips during the test phase (calibration) and the date and time in which the test was run will be shown on the pop-up menu:



At this point, during the pressing phase:

- if the membrane's pressure value is greater than the parameter PR11
- if the membrane's pressure value that provokes the tripping of the pressure-switch is outside the range of the value set during calibration +/- the PR10 offset value, then the pressure-switch might be defective.

In three cases, in addition to the respective alarm, the warning pop-up menu shown in the figure below will appear:



**Operator notes:**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

















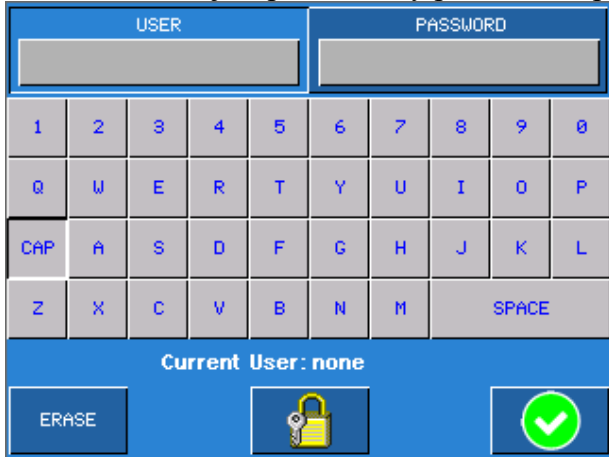
### 4.11 Password

The Touch Screen Operator Panel has a number of protected areas distinguished by the presence of an icon in the form of a lock next to the object protected (represented below).



→ when this icon appears, it means that the current level of access is insufficient to access the function.

Whenever an object protected by password is pressed, the log-in page is automatically opened.



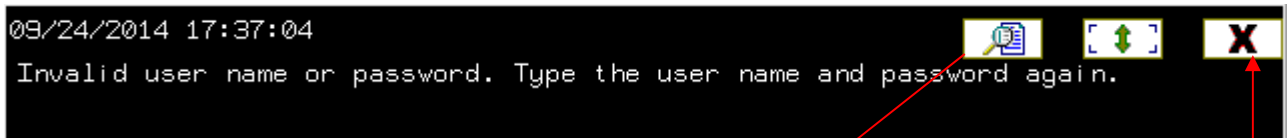
**Note operator:**

.....  
 .....  
 .....  
 .....

Press to confirm log-in. A check is conducted on the user names and passwords entered and the corresponding access level is set.

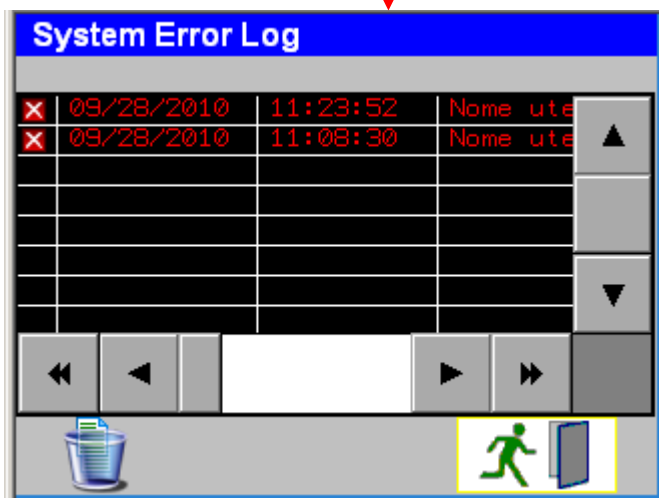
Once access has been granted, press this key to return to the previous page.

If the Confirm key has been pressed, the system detects incongruence between the user name and the password, the following message is displayed:



Press to display the page with all the System Error Logs

Press to close the pop-up and confirm the acquisition of the error message.



Whenever no operations are performed for a certain period of time (around 10 min.), the system automatically performs log-out.

In order to perform other operations, the user must log-in by entering the respective password again.







## 6 PARAMETER LIST

### 6.1 General parameters

Parametri Macchina Generali		
TAG	Descrizione	Note
GE01	Minimum work pressure (Bar *100)	
GE02	Maximum work pressure (Bar * 100)	
GE03	Pressurization time coefficient (*10 m/bar)	
GE04	Depressurization time coefficient (*10 m/bar)	
GE05	Time x rotation coefficient (*10 m/turn)	
GE06	Max. pressure in manual mode (Bar)	
GE07	Pressure set for compressor enabling (Bar) (0.2 Bar)	
GE08	Pressure setting for vacuum enabling (Bar) (0.5 Bar)	
GE09	Minimum rotation pressure (Bar)	
GE10	Rotation pressure offset (Bar)	
GE11	Maximum rotation pressure (Bar)	
GE12	Delay for insertion of collector coupling after rotation (sec)	
GE13	Delay for starting of rotation for opening of collector coupling (sec)	
GE14		
GE15	Level of tank for collector emptying (%)	
GE16	Collector emptying time (sec)	
GE17		
GE18	Operation mode selection (0=nitrogen, 1=air, 2=tank)	
GE19		
GE20	% output from FC for re-positioning [limited to 50%]	
GE21		
GE22	Door opening delay time (sec)	
GE23	Door pressure venting delay time (sec)	
GE24	Injection of nitrogen in Depressurization : Vacuum safety time reached	
GE25	Pressing end delay time (sec)	
GE26	Brake control (0=enabled, 1=free, 2= free after positioning [Presses from 80 to 700 HL])	
GE27		
GE28	Set liters for valve opening (2 <sup>nd</sup> quality)	
GE29	Set liters for valve opening (3 <sup>rd</sup> quality)	
GE30	Maximum force for pump stopping (min *10)	
GE31	Tank level Very High (%)	
GE32	Tank level High (%)	
GE33	Tank discharge level (%)	
GE34	Tank Set Point level (%)	
GE35	Tank level Very low (%)	
GE36	Tank discharge time (sec)	
GE37	Axial pressure-switch checking enabling (1 = ON)	
GE38	Axial pressure-switch checking pressure setting	
GE39		

<b>Parametri Macchina Generali</b>		
<b>TAG</b>	<b>Descrizione</b>	<b>Note</b>
GE40	Rotation timeout for NO Pos. FC (sec)	
GE41	Checking time for maximum number of vacuum startings (V7) (sec)	
GE42	Maximum number of vacuum restartings (V7)	
GE43	Maximum vacuum operation time (V7) (sec)	
GE44		
GE45	Automatic rotation starting signal (sec)	
GE46		
GE47	Enabling of positioning 50% before rotation (1 = ON)	
GE48	Product specific weight (Kg/liter)	
GE49	Enabling of maximum number of cycles (1 = ON)	
GE50	Max. number of cycles (machine being viewed)	



## 6.2 Loading parameters

Parametri Ciclo Carico		
TAG	Descrizione	Note
CA01	Flushing work time (sec)	
CA02	Flushing pause time (sec)	
CA03	Number of right turns (num)	
CA04	Number of left turns (num)	
CA05	Total loadable quality (kg)	
CA06	Flushing enabling (1 = ON)	
CA07	Automatic rotation enabling (1 = ON)	
CA08	Maceration enabling (1 = ON)	
CA09	Discharge enabling (1 = ON)	
CA10	Rotation delay time (min*10)	
CA11	Vacuum safety time	
CA12		
CA13	Percentage of Output flow after right turns (%)	
CA14	Percentage of Output flow after left turns (%)	
CA15	Percentage of Drum in Maceration position (%)	
CA16	Percentage of Press Closed Checking position (%)	
CA17		
CA18	Tank emptying time before rotation (sec)	
CA19		
CA20	Selection of type of loading (1 = Axial // 2 = Vertical)	
CA21	1 = Maintain type of loading selection until end of cycle	
CA22	Automatic rotation during maceration enabling (1 = ON)	
CA23	Rotation during maceration delay time (min*10)	
CA24	Enabling of maceration with collector closed (1 = ON)	
CA25		
CA26	Automatic titling enabling (1 = ON)	
CA27	Tilting delay time (min*10)	
CA28	Number of tiltings (num)	
CA29	Tilting percentage (%)	
CA30	Selection of type of loading (1 = Axial // 2 = Vertical)	
CA31	1 = Maintain type of loading selection until end of cycle	
CA32		
CA33	High temperature at must inlet [Warning] (°C)	
CA34	Max. temperature at must inlet [Cycle stopping] (°C)	
CA35		
CA50	Loading cycle start signal (sec)	

### 6.3 Pressing parameters

Parametri Ciclo Pressatura		
TAG	Descrizione	Note
PR01	Nitrogen enabling time by tank (sec)	
PR02	Nitrogen enabling time by axial loading valve (sec)	
PR03	Enabling of supplementary inertisation (1 = ON)	
PR04	Manual change of quality outflow valve (1,2,3, Auto=0)	
PR05		
PR06		
PR07	Stop Injection of nitrogen in Depressurization with Vacuum (1 = Stop)	
PR08	Injection of nitrogen in Depressurization :( 0= at Drum Vacuum /1 =at Tank Pressure/2=Vacuum or Tank Pressure)	
PR09	Injection of nitrogen in Depressurization :( 0=Valves V70 and V24 /1 =V70/ 2=V24)	
PR10	P13 Offset Value for Axial Pressure-switch check alarm (P33)	
PR11	P13 Value for axial pressure-switch calibration (P33)	
PR12		
PR13		
PR14		
PR15		
PR16		
PR17		
PR18		
PR19		
PR20		
PR49	Pump emptying speed (%)	
PR50	Pressing cycle starting signal [sec]	

## 6.4 Discharge parameters

Parametri Ciclo Scarico		
TAG	Descrizione	Note
SC01	Pump emptying time (sec)	
SC02	Pump emptying speed (%)	
SC03		
SC04	Axial loading nitrogen inlet time (sec)	
SC05	Door 1 opening time (sec)	
SC06	Door 2 opening time (sec)	
SC07	Door 3 opening time (sec)	
SC08		
SC09		
SC10	% of Outlet at discharge end	
SC11		
SC12		
SC13	No. of preliminary turns	
SC14		
SC15	Percentage of Drum in Door Opening Position (%)	
SC16	Percentage of Press Closed Check position (%)	
SC17		
SC18		
SC19		
SC20		
SC50	Discharge cycle starting signal [sec]	

## 6.5 Washing parameters

Parametri Ciclo Lavaggio		
TAG	Descrizione	Note
LA01	Inflation Maintenance Time (min*10)	
LA02	Vacuum Maintenance Time(min*10)	
LA03	Maximum (inflation) pressure during Washing (Bar)	
LA04	Minimum (vacuum) pressure during washing (Bar)	
LA05	Number of cycles (no.)	
LA06	Manual change of quality outflow valve (1,2,3, Auto=0)	
LA07	Repetition of chemical washing cycles	
LA08	Manual washing inflation pressure (Bar)	
LA09	Manual washing deflation pressure (Bar)	
LA10	Washing inflation time (sec)	
LA11	Chemical washing inflation time (sec)	
LA12	Water loading time (sec)	
LA13	Number of preliminary turns	
LA14	Percentage of Drum in Plug Opening Position (%)	
LA15	Percentage of Drum in Door Opening Position (%)	
LA16	Position of Drum for manual collector valve opening (%)	
LA17		
LA18	Number of turns for final rinsing	
LA19		
LA20	Selection of type of washing (1 = Manual // 2 = Chemical)	
LA21	1 = Maintain type of washing selection until end of cycle	
LA22	Percentage of Press Closed Check position (%)	
LA23	1 = Inflation at end of washing cycle enabled	
LA24		
LA25	Type of washing (0=Side door, 1= Low door)	
LA26	Percentage of drum in Low door Position (%)	
LA27	Type of washing water discharge (0=Plug, 1=Collector)	
LA28	Detergent injection (1 = Enabled)	
LA29	Max. water discharge time (min)	
LA30		
LA31		
LA32		
LA33		
LA34		
LA35		
LA50	Washing cycle starting signal [sec]	















IT

I dati contenuti in questa pubblicazione sono forniti a titolo indicativo ed espressi in forma sintetica.

La Della Toffola S.p.A. potrà apportarvi in qualunque momento eventuali modifiche motivate dalle normali pratiche di sviluppo tecnologico e commerciale, senza peraltro alterare le caratteristiche essenziali del prodotto.

Le istruzioni vengono redatte in lingua Italiana e quindi tradotte nella lingua richiesta dal Cliente.

Tali traduzioni vengono eseguite con la dovuta diligenza, e fornite poi al Cliente con le riserve di prassi.

La Della Toffola S.p.A. non fornisce alcuna garanzia sulle traduzioni realizzate da essa stessa o per suo conto.

Viene riconosciuta come ufficiale la versione aggiornata della pubblicazione in lingua Italiana.

Per eventuali informazioni il Cliente può contattare la Rete di Assistenza o direttamente la Della Toffola S.p.A.

© Della Toffola S.p.A. - Tutti i diritti sono riservati

EN

The information contained in this publication is provided for use solely as a guideline, and is intended as a brief summary. Della Toffola S.p.A. may make changes at any time based on normal technological and commercial development, without thereby altering the essential features of the product.

The instructions are originally written in Italia and then translated into the language requested by the customer. These translations are carried out with due diligence and supplied to the customer with all due reservations.

Della Toffola S.p.A. does not offer any guarantee on the translations performed in-house or on its behalf.

The updated version of the publication in Italian shall be considered the official document.

For any further information, the customer may contact the Service network or Della Toffola S.p.A. Directly.

© Della Toffola S.p.A. - All rights reserved

DE

Die in der vorliegenden Veröffentlichung enthaltenen Daten sind unverbindlich und in gekürzter Form wiedergegeben. Die Firma Della Toffola S.p.A. behält sich das Recht vor, diese Daten jederzeit im Zuge der technischen Weiterentwicklung oder aus kommerziellen Gründen zu modifizieren, ohne allerdings die wesentlichen Eigenschaften des Produkts zu verändern.

Die Anleitungen werden in italienischer Sprache verfaßt und anschließend in die vom Kunden gewünschte Sprache übersetzt. Diese Übersetzungen werden mit der gebührenden Sorgfalt ausgeführt und dem Kunden mit den üblichen Vorbehalten zur Verfügung gestellt.

Die Firma Della Toffola S.p.A. haftet nicht für die im eigenen Haus oder in ihrem Auftrag ausgeführten Übersetzungen.

Offizielle Gültigkeit hat die überarbeitete Version der Veröffentlichung in italienischer Sprache.

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an eine Kundendienststelle oder direkt an Della Toffola S.p.A.

© Della Toffola S.p.A. - Alle Rechte vorbehalten.

FR

Les données figurant dans cette publication sont fournies à titre indicatif et exprimées en forme synthétique. Della Toffola S.p.A. pourra en tout moment apporter des modifications éventuelles suite au développement technologique et commercial, sans pour cela altérer les caractéristiques essentielles du produit.

Les instructions sont rédigées en langue italienne et ensuite traduites dans la langue demandée par le Client. Les traductions sont effectuées avec diligence et fournies au Client sous toutes réserves.

Della Toffola S.p.A. ne fournit aucune garantie sur les traductions effectuées à son intérieur ou pour son compte.

La version mise à jour de la publication en langue italienne est considérée la version officielle.

Pour tout renseignement, le Client peut contacter le Réseau de Service après-vente ou directement la société Della Toffola S.p.A.

© Della Toffola S.p.A. - Tous droits réservés.

ES

Los datos contenidos en esta publicación son sólo indicativos y están expresados de una forma sintética. Della Toffola S.p.A. podrá modificarlos en cualquier momento, debido a normales prácticas de desarrollo tecnológico y comercial, sin que ello altere las características esenciales del producto.

Las instrucciones se redactan en italiano y luego se traducen al idioma pedido por el Cliente.

Las traducciones se efectúan con el máximo esmero, pero son entregadas al Cliente con las normales reservas de estos casos.

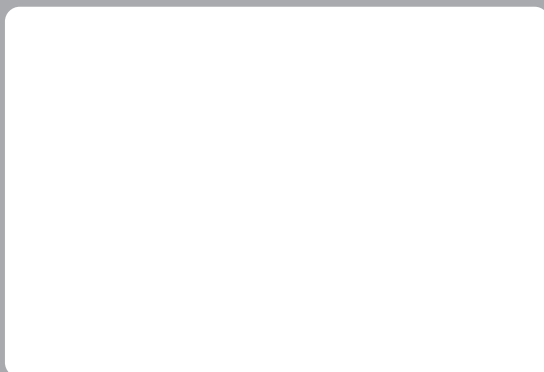
Della Toffola S.p.A. no presta ninguna garantía sobre las traducciones realizadas por la empresa misma o por su cuenta.

Se reconoce como oficial la versión actualizada de la publicación en italiano.

Para más información, el Cliente puede dirigirse a la Red de Asistencia o directamente a Della Toffola S.p.A.

© Della Toffola S.p.A. - Reservados todos los derechos

N° di Matricola - Serial Number  
Seriennummer - N° de Matricule  
N° de Matrícula



### SERVIZIO ASSISTENZA

Per qualunque richiesta di informazioni, interventi etc. è sempre necessario comunicare il NUMERO DI MATRICOLA della macchina.  
Non è possibile fornire istruzioni precise o programmare interventi senza che sia fornito questo dato.  
Il numero di matricola è anche stampigliato su una apposita targhetta fissata sulla macchina.

### ASSISTANCE SERVICE

For any request regarding information, service, etc., it is always necessary to indicate the SERIAL NUMBER of the machine.  
It is not possible to provide precise instructions or schedule servicing unless this information is communicated.  
The serial number is printed on the plate fixed to the machine, too.

### KUNDENDIENST

Bei allen Anfragen um Informationen, Eingriffe usw. stets die SERIENNUMMER der Maschine angeben.  
Ohne diese Angabe können keine exakten Informationen geliefert und keine Eingriffe geplant werden.  
Die Seriennummer ist auch dem Typenschild auf der Maschine zu entnehmen.

### SERVICE ASSISTANCE

Pour toute demande d'informations, d'interventions, etc., il faut toujours indiquer le NUMERO DE MATRICULE de la machine.  
Il est impossible de fournir des instructions précises ou de programmer des interventions sans cette donnée.  
Le numéro de matricule est estampillé aussi sur la plaquette fixée sur la machine.

### SERVICIO DE ASISTENCIA

Para cualquier solicitud de información, de intervenciones u otros servicios, indicar siempre el NÚMERO DE MATRÍCULA de la máquina.  
Es imposible suministrar indicaciones precisas o programar intervenciones sin este dato.  
El número de matrícula se encuentra impreso también en una placa especial aplicada a la máquina.

# DELLA TOFFOLA

Numero Verde  
**800-803276**

DELLA TOFFOLA S.p.A.  
Via Feltrina, 72  
31040 SIGNORESSA DI TREVIGNANO  
(TREVISO) ITALY  
Tel. +39 0423 6772  
Internet: [www.dellatoffola.it](http://www.dellatoffola.it)  
e-mail: [dtgroup@dellatoffola.it](mailto:dtgroup@dellatoffola.it)

Fax  
+39 0423 670 841  
Direzione - Uffici Commerciali  
Ufficio Amministrazione  
+39 0423 679 196  
Ufficio Tecnico  
+39 0423 670 491  
Ufficio Acquisti